



Protokoll der Gemeindeversammlung vom 08. Juni 2022

# PROTOKOLL

## der Gemeindeversammlung Regensburg

<b>Datum:</b>	8. Juni 2022	
<b>Zeit:</b>	20:00 – 20.29 Uhr	
<b>Ort:</b>	Turnhalle Regensburg	
<b>Vorsitz:</b>	Gemeindepräsident	M. Reetz
<b>Protokoll:</b>	Gemeindeschreiberin	D. Trutmann
<b>Stimmzähler:</b>	Rosmarie Plüer Serge Merki	
<b>Anwesend:</b>	46 stimmberechtigte Personen 5 Gäste	

\*\*\*\*\*

## Versammlungseröffnung

Gemeindepräsident Matthias Reetz eröffnet die Versammlung um 20.00 Uhr mit der Begrüssung der anwesenden Stimmberechtigten der Gemeinde Regensburg. Willkommen geheissen wird der Gast, Zürcher Unterländer, vertreten durch Astrit Abazi, Frau Ilhana Murati (Finanzverwalterin), Herr Ricardo Camenisch (Student aus Chur), Frau Sonja Kunz (Hauswartin), und Herr Rösli (Audioaufbereitung).

Der Gemeindepräsident stellt fest, dass

- die Ankündigung der Versammlung und Bekanntgabe der Traktanden im amtlichen Publikationsorgan;
- der Versand des Beleuchtenden Berichtes;
- die Aktenaufgabe in der Gemeindeverwaltung;

ordnungsgemäss nach den gesetzlichen Bestimmungen erfolgt sind.

\*\*\*\*\*



Protokoll der Gemeindeversammlung vom 08. Juni 2022

Der Gemeindepräsident stellt fest, dass ausser den von ihm speziell begrüßten Personen keine nicht stimmberechtigten Teilnehmer anwesend sind, was von der Versammlung nicht bestritten wird.

Als Stimmzähler schlägt der Gemeindepräsident vor:

- Rosmarie Plüer, whft. Oberburg 9
- Serge Merki, Bannstrasse 18

Der Vorschlag wird nicht vermehrt und Rosmarie Plüer und Serge Merki werden als gewählt erklärt.

Anwesend an dieser Gemeindeversammlung sind 46 Stimmberechtigte.

\*\*\*\*\*

### **Traktandenliste:**

Der Gemeindepräsident hält fest, dass keine Anfragen nach Art. 17 Gemeindegesetz eingetroffen sind, entsprechend gibt es heute an dieser Gemeindeversammlung zwei Traktanden. Die Traktandenliste wird in der nachfolgenden Reihenfolge genehmigt:

1. Genehmigung Jahresrechnung 2021
2. Wahl von 7 Mitgliedern des Wahlbüros
3. Allfällige Anfragen nach Art. 17 Gemeindegesetz

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 08. Juni 2022

## Traktandum 1, Genehmigung Jahresrechnung 2021:

### Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung zu beschliessen:  
Die Jahresrechnung 2021 inkl. Sonderrechnungen der Politischen Gemeinde Regensburg wird genehmigt.

### Weisung

Die Jahresrechnung 2021 schliesst mit einem Gesamtaufwand von Fr. 2'571'982.08 und einem Gesamtertrag von Fr. 2'298'665.66 ab. Der Aufwandüberschuss beträgt somit Fr. 273'316.42.

### Erfolgsrechnung

Aufwand	Fr.	2'571'982.08	
Ertrag			Fr. 2'298'665.66
Aufwandüberschuss=Entnahme aus Eigenkapital			Fr. 273'316.42
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>2'571'982.08</b>	<b>Fr. 2'571'982.08</b>

Für die einzelnen Bereiche der Erfolgsrechnung ergeben sich folgende Totalbeträge:

Aufgabenbereich	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	716'653.26	190'666.35	485'800.00	186'900.00	516'146.97	183'364.25
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	97'961.88	5'324.45	110'900.00	6'100.00	108'548.82	6'138.10
3 Kultur, Sport und Freizeit	104'026.53	5'180.00	96'600.00	3'000.00	106'194.71	780.00
4 Gesundheit	223'599.75	0	179'500.00	0	182'766.40	0
5 Soziale Sicherheit	368'128.80	155'150.10	415'000.00	152'700.00	352'971.60	128'468.20
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	427'705.78	237'398.93	368'900.00	236'200.00	371'564.71	251'651.19
7 Umweltschutz und Raumordnung	312'214.33	269'347.67	302'700.00	261'400.00	293'304.02	259'750.36
8 Volkswirtschaft	73'013.18	90'134.50	79'300.00	49'900.00	61'163.58	86'467.49
9 Finanzen und Steuern	248'678.57	1'345'463.66	321'400.00	1'328'500.00	326'089.78	1'369'530.75
<b>Total</b>	<b>2'571'982.08</b>	<b>2'298'665.66</b>	<b>2'360'100.00</b>	<b>2'224'700.00</b>	<b>2'318'750.59</b>	<b>2'286'150'34</b>
<b>Ertragsüberschuss</b>						
<b>Aufwandsüberschuss</b>		<b>273'316.42</b>		<b>135'400.00</b>		<b>32'600.25</b>



Protokoll der Gemeindeversammlung vom 08. Juni 2022

### Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung im Verwaltungsvermögen schliesst bei Ausgaben von Fr. 71'725.40 und Einnahmen von Fr. 68'100.00 mit Nettoinvestitionen von Fr. 3'625.40.

Die Investitionsrechnung im Finanzvermögen schliesst bei Ausgaben von Fr. 19'327.20 und Einnahmen von Fr. 0.00 mit Nettoinvestitionen von Fr. 19'327.20.

#### Verwaltungsvermögen

Aufwand	Fr.	71'725.40		
Ertrag			Fr.	68'100.00
Nettoinvestitionen			Fr.	3'625.40
Total	Fr.	71'725.40	Fr.	71'725.40

#### Finanzvermögen

Aufwand	Fr.	19'327.20		
Ertrag			Fr.	0.00
Nettoinvestitionen			Fr.	19'327.20
Total	Fr.	19'327.20	Fr.	19'327.20

### Abweichungen und Erläuterungen Budget - Rechnung

Die Abweichungen resp. Erläuterungen zu den einzelnen Positionen sind in der Jahresrechnung unter folgenden Seiten ersichtlich:

Erfolgsrechnung	Seite	44-46
Investitionsrechnung (Verwaltungs- und Finanzvermögen):	Seite	72

### Bilanz

Die Bilanz weist per 31.12.2021 Aktiven und Passiven von je Fr. 11'813'461.91 aus. Die Veränderungen werden gegenüber dem Vorjahr ausgewiesen (Stand per 31.12.2020).

#### Details Bilanz

	Bestand per 31.12.2021	Bestand per 31.12.2020	Veränderung
Fonds «öffentliche Gemeinnützigkeit» (ehemals Hedwig Duttweiler- Fonds)	Fr. 115'813.30	Fr. 129'659.05	Fr. - 13'845.75
Fonds «Schweiz bewegt»	Fr. 4'811.75	Fr. 4'776.45	Fr. + 35.30
Spezialfinanzierung Wasserwerk	Fr. 362'356.39	Fr. 353'751.60	Fr. + 8'604.79
Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	Fr. 455'356.43	Fr. 417'063.06	Fr. + 38'293.37
Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft	Fr. 89'643.18	Fr. 98'955.40	Fr. - 9'312.22
Fons Ersatzabgaben für Schutzraumbauten	Fr. 9'956.75	Fr. 9'956.75	Fr. 0.00



Protokoll der Gemeindeversammlung vom 08. Juni 2022

### **Eigenkapital**

Durch den Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung von Fr. 273'316.42 vermindert sich der Bilanzüberschuss auf Fr. 3'290'173.66.

\*\*\*\*\*

**Finanzvorstand Matthias Reetz** erläutert das Ergebnis der letztjährigen Rechnung sowie die finanzpolitischen Ziele der Politischen Gemeinde.

\*\*\*\*\*

### **Abschied Rechnungsprüfungskommission**

Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnung 2021 der Politischen Gemeinde Regensberg geprüft.

Sie beantragt der Gemeindeversammlung die Jahresrechnung 2021 zu genehmigen.

\*\*\*\*\*

### **Diskussion**

Die Diskussion wird nicht gewünscht und aus der Versammlung werden keine Anträge gestellt.

\*\*\*\*\*

### **Beschlussfassung**

Die Gemeindeversammlung genehmigt in offener Abstimmung mit einer Gegenstimme die Jahresrechnung 2021 der Politischen Gemeinde Regensberg.

Der gemeinderätliche Antrag wird somit unverändert zum Beschluss erhoben.



Protokoll der Gemeindeversammlung vom 08. Juni 2022

## Traktandum 2, Wahl von 7 Mitgliedern des Wahlbüros

Gemäss Art. 13 Absatz 2 der Gemeindeordnung (GG) wählt die Gemeindeversammlung die Mitglieder des Wahlbüros. Die Anzahl der Mitglieder des Wahlbüros wird laut Art. 30 GG vom Gemeinderat festgesetzt. Die Mitgliederzahl wurde für die Amtsperiode 2022–2026 unverändert bei 7 belassen.

Im Sinne von § 26 Abs. 1 Gemeindegesetz haben sich bisher folgende Personen als Kandidatin bzw. Kandidaten gemeldet (alphabetische Reihenfolge):

- Bolliger, Katja Melina, geb. 2002, wohnhaft Dielsdorferstrasse 21 (neu)
- Gawenda, Piotr Wladyslaw, geb. 1963, wohnhaft Im Chratz 19 (bisher)
- Giroud, Alexandra Andrea, geb. 1978, wohnhaft Im Chratz 27 (bisher)
- Gygax, Bettina Therese, geb. 1971, wohnhaft Im Chratz 2 (bisher)
- Meier, Yvonne, geb. 1972, wohnhaft Dielsdorferstrasse 5 (bisher)
- Merki, Patrizia Anita, geb. 1971, wohnhaft Bannstrasse 18 (neu)
- Payot, Katarina Marie, geb. 2002, wohnhaft Bannstrasse 5 (bisher)

### Vorschlagsrecht und Wahlverfahren (vgl. § 26 Gemeindegesetz)

Aus der Versammlung können weitere Vorschläge eingebracht werden; Voraussetzung ist die Wählbarkeit einer vorgeschlagenen Person (stimmberechtigt mit Wohnsitz in der Gemeinde, Art. 5 GO).

Werden gleich viele oder weniger Personen vorgeschlagen, als Stellen zu besetzen sind, werden die Vorgeschlagenen vom Vorsitzenden als gewählt erklärt.

Falls mehr Kandidaturen als Sitze vorliegen, findet eine offene Wahl in einem einzigen Wahlgang statt. Jede stimmberechtigte Person darf dabei 7 Stimmen vergeben. Jeder kandidierenden Person kann aber nur eine Stimme gegeben werden. Die Abstimmung findet über jeden Kandidaten bzw. jede Kandidatin in alphabetischer Reihenfolge einzeln statt. Gewählt sind die 7 Kandidaten bzw. Kandidatinnen mit den meisten Stimmen.

\*\*\*\*\*

**Der Gemeindepräsident Matthias Reetz** erläutert die obenstehenden eingegangenen Vorschläge für die Mitglieder des Wahlbüros auf die Amtsdauer 2022-2026. Die Vorschläge werden nicht vermehrt.

\*\*\*\*\*

### Diskussion

Die Diskussion wird nicht gewünscht und aus der Versammlung werden keine Anträge gestellt.

\*\*\*\*\*

### Beschlussfassung

Die Gemeindeversammlung wählt die 7 Mitglieder des Wahlbüros in stiller Wahl.



Protokoll der Gemeindeversammlung vom 08. Juni 2022

\*\*\*\*\*

**Der Gemeindepräsident Matthias Reetz** weist darauf hin, dass keine Anfragen nach Art. 17 nach Gemeindegesetz eingegangen sind.

\*\*\*\*\*

### Schluss der Versammlung

Gemeindepräsident Matthias Reetz fragt die Versammlung an, ob Einwendungen gegen seine Geschäftsführung oder gegen die Durchführung der Abstimmungen erhoben werden. Es werden keine Einwände erhoben.

Der Gemeindepräsident verweist auf das Recht zur Protokolleinsicht – das Protokoll liegt ab dem 15. Juni 2022 in der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf und es ist zudem auf der Homepage der Gemeinde aufgeschaltet – sowie auf das Recht zur Anfechtung der gefassten Beschlüsse (Rekurs in Stimmrechtssachen innert 5 Tagen und wegen Verletzung anderer Bestimmungen des übergeordneten Rechts innert 30 Tagen an den Bezirksrat Dielsdorf). Gegen das Protokoll kann beim Bezirksrat Aufsichtsbeschwerde erhoben werden.

Mit dem besten Dank für den heutigen Besuch schliesst der Gemeindepräsident die Versammlung um 20.29 Uhr.

\*\*\*\*\*

Regensburg, 15. Juni 2022

Für richtiges Protokoll:

  
Matthias Reetz  
Gemeindepräsident

  
Deborah Trutmann  
Gemeineschreiberin